

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 4 (1974)  
**Heft:** 4  
  
**Register:** Tableau d'honneur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

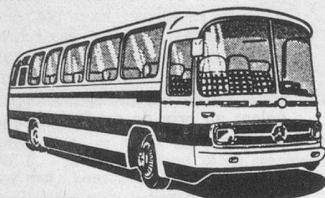
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Voyages en cars de luxe... Repos et détente

RIVIERA DES FLEURS – COTE D'AZUR 6-11 mai / 1-6 juillet	Fr. 535.—
RÊVE DU LIMOUSIN 17-21 juin / 17-21 juillet / 19-23 août	Fr. 480.—
VERDUN – REIMS – CHAMPAGNE 16-19 juillet / 27-30 août	Fr. 370.—
LA BRETAGNE 8-16 juillet / 25 juillet-2 août	Fr. 880.—
LA YUGOSLAVIE par l'Autriche et l'Italie 15-21 juillet / 11-17 août	Fr. 670.—
A LA DÉCOUVERTE DE LA CORSE 22-30 juillet	Fr. 880.—
RÉDUCTION 5% AUX MEMBRES AVS SUR LES TARIFS CI-DESSUS	

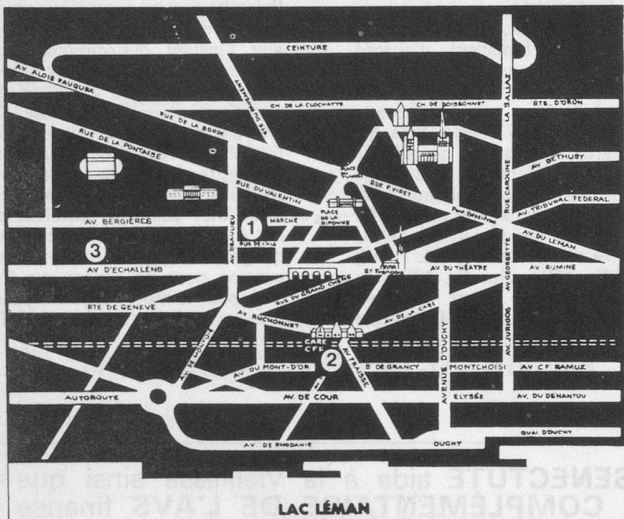
Renseignements et inscriptions:

### Voyages Le Coultre



1188 Gimel  
Tél. (021) 74 30 36 ou 35

1005 Lausanne, Martigny 15  
Tél. (021) 22 14 43



### Pharmacies Populaires

#### Officines:

- 1 Rue de l'Ale 30  
22 38 61
- 2 Av. Fraisse 3  
26 38 62
- 3 Av. d'Échalens 81  
24 08 54

Ristourne progressive  
de 7 ½ % à 10 % (Art. régl. exceptés)

Timbres PHAR-POP

Livraisons rapides  
à domicile

## Tableau d'honneur

A ce jour, les entreprises, institutions et personnalités suivantes ont exprimé leur sympathie à «Aînés» en souscrivant des abonnements collectifs en faveur de leurs retraités et amis:

Verrerie S.A. Saint-Prex	39	Publicitas S.A., Lausanne	11
Commune de Vuflens-la-Ville	37	Mme Marcel Pfefferlé, Moudon	27
Grands Magasins La Placette, Lausanne	13	Entraide familiale, Chexbres	43
Crédit Foncier Vaudois	13	Union de Banques Suisses, Genève	103
BTR Matériaux S.A.	27	Banque de Paris et des Pays-Bas S.A., Genève	37
Baumgartner Papiers S.A., Renens	19	Service social, Genève	6
Grands Magasins Innovation SA Lausanne	144	Ville de Genève, administration municipale	6
Fonds Henriette Leyvraz, Corbeyrier	10	Direction des Œuvres sociales, Lausanne	20
Coop-Lausanne	51	Municipalité de Lausanne	10
Crédit suisse, Lausanne	40	Compagnie vaudoise d'électricité	106
Fleurier Watch Co., Fleurier	28	Société de Banque Suisse, Lausanne	20
Commune de Pully	10	Richard S.A., Morges	7
Mme C. d'Hollosy, Montreux	9	Charles Veillon, Bussigny	35
Service social, Vestiaire de Morges	10	Portescap	
Chocolats Suchard S.A., Serrières	4	La Chaux-de-Fonds	58
Service social Ville de Genève	6	Ateliers des Charmilles S.A., Genève	386
S.A. des Plieuses Automatiques, Ecublens	58	Zyma S.A., Nyon	20
Restaurants DSR, Morges	7	Castolin S.A., St-Sulpice	15
Direction des Services industriels, Lausanne	23	Biscuits Oulevay S.A., Morges	16
Secrétariat général, Direction des Ecoles, Lausanne	10	La Suisse Assurances, Lausanne	44
Edouard Décosterd, St-Prex	17	Société des Chaux et Ciments de la Suisse romande	127
Reuge S.A., Sainte-Croix	53	Mayer et Soutter S.A., Renens	10
Schaublin S.A., Bévillard	50	Compagnie industrielle et commerciale du gaz S.A., Vevey	25
Mme Ed. Piatti Monthey	20	Kodak S.A., Lausanne	28
La Neuchâteloise		Union laitière vaudoise, Lausanne	47
Assurances, Neuchâtel	28	Matisa S.A., Renens	43
Presses Centrales Lausanne	29	Cie de Gestion et de Banque, Genève	2
Facomel, Renens	11		
Fabrique «Union» S.A., L'Abbaye	7		
Imprimeries Populaires, Lausanne	43		
Hôpital psychiatrique de Cery, Prilly	5		
Thecla S.A., Saint-Ursanne	17		
Gabus Frères, Usine	5		
SAFIR S.A., Le Locle	5		
Record Watch S.A., Tramelan	24		
Assurance Mutuelle Vaudoise contre les accidents	37		
KIF Parechoc S.A., Le Sentier	13		
Municipalité, Saint-Sulpice	17		
Pasteur Marc Peter, Prévéranges	7		



Le docteur lui a ordonné de respirer beaucoup d'air frais.

(Dessin de Scarpelli-Cosmopress)

Pour tous les âges



pour votre défense



Vivez mieux, achetez